



### Le pari de l'ouverture....



Alors que le mouvement sportif se réorganise à l'échelle des nouvelles grandes régions, l'Association Européenne des Sports Bourgogne-Franche-Comté (AES) est officiellement inscrite dans ce nouveau paysage depuis l'assemblée générale du 18 mars 2016.

Les fondations administratives étant posées, il convient de poursuivre la construction de ce nouvel édifice qui dispose déjà de quelques matériaux solidement assemblés depuis plus de cinquante ans.

D'abord, et à l'origine de l'association « Amicale Bourguignonne des Sports » (ABS à l'époque), la Charte de Jumelage, d'Amitié et de Coopération avec la Confédération des Sports de Rhénanie-Palatinat, le LANDESSPORTBUND RHEINLAND-PFALZ (LSB/RLP),

Puis, après plusieurs années de rencontres et d'échanges avec deux nouveaux partenaires, la signature en 1995 à DIJON d'une charte de coopération avec la direction des sports de la province de VALENCE en Espagne, et la direction des sports de la région de KOMAROM-ESZTERGOM en HONGRIE ,

Enfin l'intégration de deux régions partenaires de la Bourgogne dans les programmes de rencontres et d'échanges sportifs franco-allemands, la région d'OPOLE en POLOGNE et la BOHÊME CENTRALE en REPUBLIQUE TCHEQUE.

Il faut rappeler que ces ouvertures vers les pays d'Europe centrale sont directement liées à la chute du mur de BERLIN en novembre 1989, avec comme première conséquence l'accueil dans nos rencontres de jeunes participants des nouvelles régions allemandes et plus précisément de la THURINGE pour ce qui concerne nos partenariats.

Les responsables sportifs de Thuringe et de Franche-Comté ont scellé il y a quelques années, à l'initiative de l'ABS et du LSB/RLP, un partenariat qui perdure ; la nouvelle région de Bourgogne-Franche-Comté ne peut que renforcer les liens existants.

Notre ambition, qui peut paraître bien présomptueuse, est de contribuer à l'Education informelle des futurs citoyens européens lors de rencontres non exclusivement sportives, mais en nous appuyant sur cette motivation forte chez les jeunes. Notre devise est plus que jamais d'actualité : « l'Europe des Jeunes se construit aussi par le sport » !

Nous espérons que nos élus régionaux seront sensibles à notre engagement de plus d'un demi-siècle au service de la jeunesse et du monde associatif ouvert à l'international.

Permettez- moi, à titre personnel et au nom des dirigeants de l'AES, de vous présenter nos meilleurs vœux de santé, de réussite dans vos engagements et donc de BONHEUR pour 2017.

Le Président de l'AES  
Robert LACROIX

### 25<sup>ème</sup> Anniversaire de la maison de Rhénanie-Palatinat



Marie-Guite DUFAY entourée de Malu DREYER, Ministre Présidente de Rhénanie-Palatinat et Hendrik HERING Président du Landtag.

La maison de Rhénanie-Palatinat a fêté son 25<sup>ème</sup> anniversaire à l'occasion de la foire gastronomique de Dijon, qui s'est déroulée du 1<sup>er</sup> au 11 novembre.

Les festivités ont débuté par une cérémonie officielle au conseil Régional à laquelle participait notre Président qui a présenté un exposé sur les échanges sportifs entre nos deux régions depuis 50 ans.

La foire accueillait à cette occasion comme invité d'honneur la Rhénanie Palatinat.

Notre partenaire, l'UCBRP tenait un stand qui a reçu beaucoup de visiteurs intéressés par les échanges.

Le salon des vins qui se tenait dans l'enceinte de la foire présentait une vingtaine de domaines viticoles de Rhénanie Palatinat ; il a obtenu un franc succès.



Michel NEUGNOT, 1<sup>er</sup> vice-président du conseil régional et Romain GOETSCHY.

### L'AES, l'UCBRP et le CROS de Franche-Comté au CIS de Besançon le 7 décembre 2016



Une délégation comprenant 5 représentants de l'AES s'est rendue à Besançon afin de rencontrer Madame Valérie TYRODE représentant le Président du CROS de Franche-Comté et préparer l'Assemblée Générale de notre Association et la Bourse de partenaires sportifs franco-allemands qui se dérouleront au Centre International de Séjour du 10 au 12 mars 2017.

Le but de cette rencontre était de nouer des liens avec les associations sportives de Franche-comté ayant des échanges avec les régions d'Europe et plus spécialement avec l'Allemagne dans le cadre du regroupement entre les régions Bourgogne et Franche-comté.

La rencontre avec la directrice du CIS et la visite du Centre nous ont permis de préparer l'accueil des participants à l'AG et à la Bourse de partenaires. Nous avons également préparé la rencontre des jeunes futurs lauréats du prix lycéens Pierre de Coubertin qui se déroulera du 10 au 15 juillet prochain à Besançon.

### L'AES à Mayence



L'AES invitée au 25<sup>ème</sup> anniversaire de jumelage entre la Rhénanie-Palatinat et Komaron-Esztergom (Hongrie) offre le grand livre d'images de Dijon à Karin, présidente du LSB et Lorant, président de la confédération des sports de Komaron-Esztergom.

## Rencontre de KLINGENTHAL du 5 au 7 octobre 2016. Rapport adressé à Mme STINTZI, présidente de la fondation Goethe.

Chère Madame,

les « habitués » du château de Klingenthal des deux délégations partenaires ont eu grand plaisir à vous revoir ainsi que tout le personnel toujours aussi attentif et chaleureux dans son accueil.

Si j'ai un seul regret à formuler, il est de notre fait : nous n'avons malheureusement pas réussi à mobiliser autour des « noyaux durs » des dirigeants des deux organismes présents, l'AES et le LSB/RLP.

De plus, nos interprètes habituels étaient mobilisés à MARSEILLE par l'OFJA ! Les dirigeants sportifs de Franche comté, sollicités car membres à part entière de la nouvelle région n'étaient pas prêts pour ce rendez-vous, ce qui a entraîné la défection de leur partenaire, le LSB de Thuringe.



Je pense que nous ferons mieux lors de la prochaine rencontre qui se déroulera du 18 au 20/10/17.

Klingenthal 2016 restera marqué par un heureux événement...si je puis dire ? Personne n'est né ce jour-là au château, mais Hervé, le trésorier de l'AES, a appris la naissance d'un troisième petit-fils prénommé OSCAR. Non seulement Hervé a eu des difficultés pour communiquer par téléphone avec sa famille, mais visiblement le prénom du petit fils avait du mal à être accepté...il a fallu le temps de la rencontre pour trinquer à la santé d'OSCAR (et de sa maman) au crémant d'Alsace évidemment. Vous nous avez fait, chère Madame, l'honneur de partager ce petit moment de bonheur.

Comme d'habitude la rencontre fut studieuse et conviviale, les bilans et perspectives ont été développés, nous avons notamment envisagé une large rencontre de partenaires Européens du 22 au 24 Mai 2017 à KLINGENTHAL. Nul doute qu'un nouvel élan sera donné à nos rencontres de KLINGENTHAL. Prendre une part active à la construction de l'Europe par le sport, tel est l'objectif que nous nous sommes fixé.

Nous avons trouvé dans l'accueil de la Fondation GOETHE, grâce à vous, Madame STINTZI, une institution ouverte au domaine sportif et plus particulièrement à ses dirigeants dont l'engagement dans la vie associative s'exprime à l'échelle des régions des pays de l'Union Européenne. Depuis

notre première rencontre il y a déjà...quelques années, vous nous avez fait confiance, nous continuerons à travailler pour être dignes de votre confiance.

Pour les participants, « anciens » et nouveaux qui ont eu également plaisir à (re)découvrir le Mont Saint Odile et le « nectar » d'un domaine de Heiligenstein, je vous prie de croire, Chère Madame, à l'expression de mes très respectueuses salutations.

Le Président de l'AES  
Robert LACROIX

## Grandir au Sénégal



Grandir au Sénégal que nous parrainons, prépare sa mission 2017 au Sénégal.

A cet effet, nous collectons : Tenues de Sport, propres, même usagées ainsi que des chaussures, baskets et ballons.

Pour les écoles de brousse : dictionnaires, petites fournitures scolaires, ordinateurs et téléphones portables réformés sont les bienvenus.

Contacteur : J.P. Lechevalier  
69 rue du Fbg.Raines 21000 Dijon  
Tel : 03 80 35 75 57 ou 06 75 99 68 84

## Prix Pierre de Coubertin 2016



Les lauréats du prix Pierre de Coubertin devant le musée du CIO.

Les lycées de Bourgogne, de Rhénanie-Palatinat et de Komaron-Esztergom (Hongrie), lauréats du prix Pierre de Coubertin 2016 se sont rencontrés une semaine de juillet à l'auberge de jeunesse de Lörrach (Allemagne).

Ils ont pu échanger sur le thème des valeurs de l'olympisme du sport, du fair play et mettre en pratique ces comportements au cours des séquences sportives du programme.

Ils ont reçu diplôme et médaille à l'effigie de Pierre de Coubertin lors d'une cérémonie officielle, présidée par Christophe DE KEPPEL, directeur général du CIO, au musée CIO à Lausanne, musée qu'ils ont découvert avec enthousiasme.

## Le canoë club nivernais de Nevers a accueilli une Délégation allemande.

Le 1 octobre le canoë club nivernais de Nevers a accueilli une délégation allemande de canoë de la région de Coblenz suite à l'organisation de la bourse de partenariats qui s'est déroulée à Dijon ; celle-ci ayant souhaité organiser des rencontres avec un club bourguignon.

Cette délégation était conduite par Edmund HOMMEN et Monika KESSLER, leur venue correspondant au déroulement du rallye de la Cure à laquelle un certain nombre de sportifs français et allemands ont concourus.

Accueillis par M Videoq Président du canoë club de Nevers, ceux-ci ont pu faire connaissance avec l'équipe dirigeante du club, les locaux, ainsi que la ville de Nevers lors de la visite organisée par le club.

Un premier rendez vous est pris pour le mois d'août en Allemagne pour participer à une course en canoë canadien qui se déroulera dans le port de Brohl (19 août).

Le séjour sera complété par des excursions sur le Rhin et la Moselle.

En complément, le club de canoë de WSV Koblenz-Metternich ( villes jumelées avec Nevers) propose pour les vacances d'automne un échange de jeunes entre les deux clubs avec des activités et des entraînements en commun sur la Moselle puis en retour sur la Loire à Nevers. Une invitation a d'ailleurs été envoyée pour une visite sur site en Allemagne en période estivale.

Deux beaux programmes en perspective. Souhaitons à ces deux initiatives longue vie

Louis BEUDET délégué de l'AES pour la Nièvre

## Rappel informations

OFJA

51 rue Amiral Mouchez  
75013 PARIS  
Tél : 01 40 78 18 18

## ASSOCIATION EUROPEENNE DES SPORTS BOURGOGNE - FRANCHE-COMTE

Palais des sports Jean-Michel Geoffroy  
17 rue Léon Mauris - 21000 DIJON  
Tél : 03 80 48 84 57 - Fax : 08 11 388 158  
Email : contact@ae-sports.eu  
Site : www.ae-sports.eu

## PRINCIPALES DATES A RETENIR PREMIER SEMESTRE 2017

20 au 22 janvier	10 mars	10 au 12 mars	18 mars	22 au 24 mai	24 au 28 mai	2 au 4 juin
Journées Franco-Allemandes < Arts martiaux > à Mayence.	Assemblée Générale ordinaire de l'AES à Besançon.	Bourse Internationale d'échanges sportifs à Besançon avec la participation du LSB, de Thuringe et du CROS Franche -Comté	Assemblée Générale du CROS B.	Rencontre AES-LSB avec l'Eurosportpool à Klingenthal	Rencontre tri Nationale de football (jeunes, F et G U13) BFC-RLP-KE. Mainz	Journées de Bourgogne-Franche-Comté, Mainz